



OMRON Type G9SX-SM032- Unité de contrôle d'arrêt Français MANUEL D'UTILISATION Nous vous remercions d'avoir choisi ce dispositif de contrôle d'arrêt G9SX.

OMRON Corporation © OMRON Corporation 2008-2020 All Rights Reserved. 2166131-1 C

Déclaration de conformité UE OMRON certifie que la commande G9SX-SM respecte les exigences des Directives UE suivantes :

Normes La commande G9SX-SM a été conçue et fabriquée dans le respect des normes suivantes :

EN ISO13849-1:2015 Cat. 4 PL e, IEC/EN61508 SIL3, IEC/EN62061 SIL3, IEC/EN61000-6-2, IEC/EN61000-6-4, UL508, CAN/CSA C22.2 No.142

Précautions de sécurité Signification des avertissements Les avertissements suivants sont utilisés dans ce manuel :

AVERTISSEMENT Indique une situation potentiellement dangereuse pouvant, si elle n'est pas évitée, provoquer des blessures corporelles légères, moyennes ou graves, voire entraîner la mort.

Signification des symboles d'avertissement Les symboles suivants sont utilisés dans ce manuel :

Indique des actions interdites Indique des actions obligatoires

Messages d'alerte

AVERTISSEMENT Une panne au niveau des sorties de sécurité peut entraîner de graves blessures. Ne branchez pas de charges aux sorties de sécurité excédant la valeur nominale.

Table with 2 columns: Dispositifs de sécurité, Exigences. Rows include: Interrupteur de porte de sécurité à verrouillage, Relais avec contacts à guidage forcé, Contacteurs, Autres dispositifs.

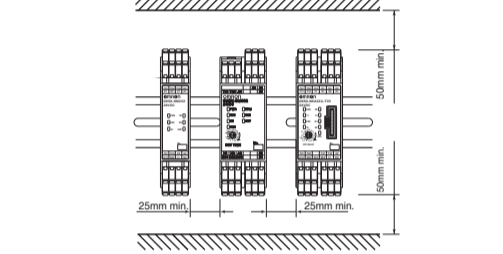
Précautions d'usage pour la sécurité (1) Utilisez le G9SX-SM placé dans un boîtier bénéficiant d'une protection IP54 ou supérieure respectant la norme IEC/EN60529.

- (9) Le G9SX-SM détecte que le moteur s'arrête lorsque la tension d'entrée de la détection d'arrêt descend sous la valeur prédéterminée. En fonction des caractéristiques du moteur ou des conditions de charge, la sortie de détection de sécurité peut être activée avant que le moteur se soit complètement arrêté.

Précautions en vue d'une utilisation correcte (1) Manipulez le produit avec précautions. Ne laissez pas le G9SX-SM tomber sur le sol et ne l'exposez pas à des vibrations ou des chocs mécaniques trop importants.

- (2) Conditions de stockage et d'utilisation N'exposez pas le produit aux conditions suivantes : 1) Lumière directe du soleil 2) Température ambiante inférieure à -10 °C ou supérieure à 55 °C

- (3) Montage Fixez le G9SX sur des rails DIN à l'aide de supports (type PFP-M, non fournis avec l'appareil) afin d'éviter qu'il ne tombe des rails en cas de vibrations ou pour d'autres raisons.



- (5) Câblage 1) Pour le modèle G9SX-SM Pour câbler le G9SX-SM, utilisez les câbles suivants : - Câble rigide : 0,2 à 2,5 mm2 AWG24 à AWG12

- (6) Utilisez des câbles avec une longueur inférieure à 100 mètres pour connecter respectivement les entrées de détection d'un arrêt et l'entrée EDM. (7) La tension d'alimentation du moteur est fournie aux entrées de détection d'un arrêt et il est possible qu'un niveau de bruit élevé se superpose.

Aptitude à l'utilisation

OMRON ne sera pas responsable de la conformité avec toutes normes, codes ou règlements qui s'appliquent à l'association des produits dans l'application du client ou à l'utilisation du produit.

NE JAMAIS UTILISER LES PRODUITS POUR UNE APPLICATION PRÉSENTANT UN RISQUE SÉRIEUR POUR LA VIE OU LES BIENS, ET NE JAMAIS L'UTILISER EN GRANDE QUANTITÉ SANS S'ASSURER QUE LE SYSTÈME ENTIER A ÉTÉ CONÇU POUR FAIRE FACE AUX RISQUES ET QUE LE PRODUIT OMRON EST ÉVALUÉ ET INSTALLÉ CONVENUABLEMENT POUR L'USAGE ENVISAGÉ DANS L'ENSEMBLE DE L'EQUIPEMENT OU DU SYSTÈME.

OMRON OMRON Corporation (Manufacturer) Shioikoji Horikawa, Shimogyo-ku, Kyoto, 600-8530 JAPAN OMRON EUROPE B.V. (Importer in EU) Wegalaan 67-69, NL-2132 JD Hoofddorp THE NETHERLANDS

Übersetzung der Originalanleitungen OMRON Typ G9SX-SM032- Stillstand-Überwachungseinheit Deutsch BEDIENUNGSHANDBUCH Vielen Dank, dass Sie die G9SX Stillstand-Überwachungseinheit gekauft haben.

EU-Konformitätserklärung OMRON erklärt, dass das Produkt G9SX-SM mit den Bestimmungen der folgenden EU-Richtlinien übereinstimmt:

Normen Das Produkt G9SX-SM ist in Übereinstimmung mit den folgenden Normen gestaltet und hergestellt:

Sicherheitsmaßnahmen Bedeutungen der Sicherheitshinweise In diesem Handbuch werden die folgenden Sicherheitshinweise verwendet.

AVERTISSEMENT Weist auf eine potenziell gefährliche Situation hin, die, wenn sie nicht vermieden wird, zu kleineren und mittelschweren bis hin zu ersten Verletzungen und Tod führen kann.

Bedeutung der Alarmsymbole In diesem Handbuch wurden die folgenden Alarmsymbole verwendet.

Anzeige von unzulässigen Vorgängen Anzeige von vorgeschriebenen Vorgängen

Alarmlustände AVERTISSEMENT Schwere Verletzungen können aufgrund eines Ausfalls der Sicherheitsausgänge auftreten. Schließen Sie keine Lasten an, die den Nennwert der Sicherheitsausgänge übersteigen.

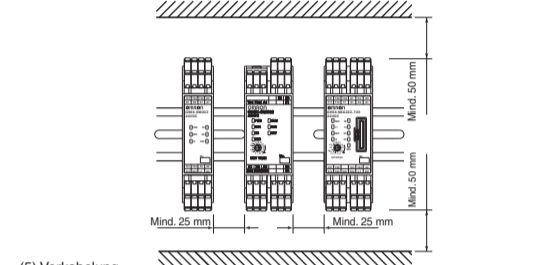
Table with 2 columns: Steuerungsbauteile, Anforderungen. Rows include: Verriegelungsschalter, Relais mit zwangsführten Kontakten, Schütze, Andere Geräte.

Hinweise für den sicheren Betrieb (1) Die G9SX-SM ist in einem Gehäuse mit Schutzklasse IP54 oder höher gemäß IEC/EN60529 zu verwenden.

- (11) Die G9SX-SM können weder zerlegen, noch reparieren oder modifizieren. Ansonsten können ihre Sicherheitsfunktionen verloren gehen. (12) Verwenden Sie nur geeignete Komponenten oder Geräte, die den relevanten Sicherheitsnormen und der erforderlichen Steuerungskategorie entsprechen.

Hinweise für den richtigen Betrieb

- (1) Vorsicht bei der Handhabung Die G9SX-SM nicht zu Boden fallen lassen und keinen übermäßigen Vibrationen bzw. mechanischen Erschütterungen aussetzen.



- (5) Verkabelung 1) Für Modell G9SX-SM Zur Verkdrung der G9SX-SM sind folgende Leiter zu verwenden. -Massiver Draht: 0,2 bis 2,5 mm² AWG24 bis AWG12

Betriebstauglichkeit

OMRON ist nicht für Übereinstimmung mit Normen, Vorschriften oder Regularien verantwortlich, die für die Kombination von Produkten in der Kundenanwendung oder Verwendung des Produkts gelten.

NIEMALS DIE PRODUKTE FÜR EINE ANWENDUNG IN GROSSEM UMFANG EINSETZEN ODER FÜR EINE ANWENDUNG, DIE ERNSTHAFTE RISIKEN FÜR LEBEN ODER SACHWERTE BEINHÄLTET, OHNE SICHERZUSTELLEN, DASS DIE ANLAGE ALS GANZE UNTER BERÜCKSICHTIGUNG SOLCHER RISIKEN KONZIPIERT IST UND DASS DAS OMRON-PRODUKT RICHTIG BEWERTET UND INSTALLIERT IST.

OMRON OMRON Corporation (Manufacturer) Shioikoji Horikawa, Shimogyo-ku, Kyoto, 600-8530 JAPAN OMRON EUROPE B.V. (Importer in EU) Wegalaan 67-69, NL-2132 JD Hoofddorp THE NETHERLANDS